

فريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالأسماء الجغرافية

دورة عام 2021

اجتماع افتراضي، 3-7 أيار/مايو 2021

البند 4 (أ) من جدول الأعمال المؤقت*

التقارير المقدمة من الحكومات عن الحالة في بلدانها وعن التقدم المحرز في
توحيد الأسماء الجغرافية

تقرير الدانمرك

موجز**

نجح التعاون بين مؤسسات الدولة الدانمركية التي تعمل على ضمان التوحيد الوطني لأسماء الأماكن بشكل جيد منذ دورة عام 2019 لفريق خبراء الأمم المتحدة "الجديد" المعني بالأسماء الجغرافية، وهو يشهد مزيداً من التطور. والمؤسسات المعنية هي مجموعة بحوث الأسماء في جامعة كوبنهاغن، والهيئة الوطنية لرسم الخرائط والمسح، ووكالة تقديم البيانات واستخدامها بكفاءة، واللجنة الدانمركية لأسماء الأماكن. وتسمي اللجنة رسمياً أشكال الأسماء لتوحيدها (بإذن) من وزارة الثقافة الدانمركية، وهي، من حيث المبدأ، مفتوحة العضوية لأي مؤسسة حكومية يهتما التوحيد. وفي الوقت الراهن، هناك عشر مؤسسات ممثلة فيها، بما في ذلك جامعة كوبنهاغن والوكالة. وتشمل خطة التوحيد ما يلي:

- تحديد مجموعة من القواعد المعيارية للتهجئة الصحيحة لأسماء الأماكن الدانمركية
- اتخاذ خطوات لإضفاء طابع رسمي على تنفيذ إجراء التدقيق الإملائي في سجل الوكالة المعنون "Danske stedsnavne" ("أسماء الأماكن الدانمركية") في المستقبل

* GEGN.2/2021/1.

** أعد التقرير الكامل كل من الأستاذة المساعدة ريكة ستينهولت أولسن (مجموعة البحوث المعنية بالأسماء بجامعة كوبنهاغن ورئيسة اللجنة الدانمركية لأسماء الأماكن) ومورتن وينكلر (كبير المستشارين في وكالة تقديم البيانات واستخدامها بكفاءة). ويمكن الاطلاع عليه باللغة التي قُدم بها فقط في الوثيقة التي تحمل الرمز GEGN.2/2021/24/CRP.24، في الموقع الشبكي التالي:

https://unstats.un.org/unsd/ungegn/sessions/2nd_session_2021/



الرجاء إعادة استعمال الورق

180221 150221 21-01525 (A)



- اتخاذ خطوات لإضفاء طابع رسمي على تحديد الأدوار والتعاون مستقبلا بين اللجنة الدانمركية لأسماء الأماكن ووكالة تقديم البيانات واستخدامها بكفاءة.
- وسيكون من العناوين الرئيسية الأخرى للتقرير ما يلي:
- رقمنة المحفوظات الأساسية التابعة لمجموعة البحوث المعنية بالأسماء في جامعة كوبنهاغن ولجنة أسماء الأماكن، في ضوء جائحة مرض فيروس كورونا (كوفيد-19)، مما يؤكد ضرورة سهولة الوصول إلى المحفوظات وسهولة استخدامها وتوسيعها لأغراض البحث والإجراءات الرسمية للتوحيد القياسي
- اللائحة التنظيمية العامة لحماية البيانات للاتحاد الأوروبي، مما يعقد الأنشطة المستدامة مثل إتاحة استخدام محفوظات البحوث الرقمية
- تسجيل بعض النسخ الألمانية لأسماء الأماكن الدانمركية في سجل الوكالة لأسماء الأماكن الدانمركية "Danske stedsnavne" (كان عام 2020 الذكرى المئوية لتوحيد نوردشليسفيغ مع الدانمرك)
- مشروع يتعلق بتسجيل أسماء أماكن مستعمرات الدانمرك (بمبادرة من باحثين في جامعة كوبنهاغن)
- وصف مختلف حالات الاستخدام لسجل الأماكن الدانمركية "Danske stedsnavne"، الذي يستخدم كمورد أساسي للبيانات العامة للأسماء الجغرافية، وذلك على سبيل المثال، من جانب خدمات الإنقاذ والطوارئ، وسجلات البيانات البيئية، وخدمات تخطيط السفر؛ وفي مشروع حديث العهد، استخدمت المناطق المعمورة التي تمت تسميتها لحساب مؤشرات أهداف التنمية المستدامة
- قامت وكالة تقديم البيانات واستخدامها بكفاءة ومكتب الإحصاءات الدانمركي بعمل بشأن وضع تعريف دقيق للمنطقة المعمورة (المدينة/المدينة/القرية)، بما في ذلك وصف "مبدأ 200 متر".
- استراتيجية نشر جديدة لسلسلة الكتب الوطنية والتاريخية لأسماء الأماكن في الدانمرك؛ ونشرت لجنة أسماء الأماكن المجلد الأول في عام 1922، وهو يغطي ثلثي البلاد تقريبا.